

《还记得《真爱至上》里的小山姆吗？34岁的他结婚了，女方是马斯克的前妻》

还记得《真爱至上》里那个让人相信爱情力量的萨姆吗？他就是托马斯·布罗迪-桑斯特！

现在，这位曾让我们心动不已的演员已经步入婚姻殿堂啦！他的另一半是同样在影视圈有着不俗表现的妲露拉·莱莉。妲露拉·莱莉还有另一个身份——马斯克的前妻。

两人在浪漫的圣乔治教堂举行了婚礼，新娘的婚纱美翻，新郎也是帅气逼人。据说，他们是在共同出演的传记剧《性手枪》中擦出爱火的。

01



More than 20 years ago in 2003, the young Thomas Brodie-Sangster made people around the world believe in the power of love as young Sam in the iconic rom-com Love Actually.

二十多年前，即2003年，年轻的托马斯·布罗迪-桑斯特在标志性的浪漫喜剧《真爱至上》中饰演年轻的萨姆，让全世界的人们相信爱情的力量。

Now, at the age of 34, the actor has tied the knot himself, marrying fellow actor Talulah Riley, 38.

如今，这位演员已经34岁，自己也步入了婚姻的殿堂，与38岁的演员妲露拉·莱莉喜结连理。

While we have of course seen Thomas grow up on our screens over the years – starring in films and TV shows including Game of Thrones, Nanny McPhee, The Queen ' s Gambit and Maze Runner – many of us will always remember him the most as hopeless romantic Sam.

多年来，我们当然在屏幕上见证了托马斯的成长——他主演了多部电影和电视剧，包括《权力的游戏》、《魔法保姆麦克菲》、《后翼弃兵》和《移动迷宫》——但我们中的许多人总会将他视为绝望的浪漫主义者萨姆。

Talulah has similarly been in a variety of huge titles, including St Trinians, Inception, Pride and Prejudice and The Boat That Rocked.

妲露拉也出演了多部大片，包括《St Trinians》、《盗梦空间》、《傲慢与偏见》和《海盗电台》。

And now, these two icons of British cinema have found love with each other, marrying in a stunning ceremony at St George ' s Church in Anstey, Herts.

现在，这两位英国影坛的标志性人物彼此找到了真爱，在赫特福德郡安斯蒂的圣乔治教堂举行了一场令人惊叹的婚礼。

The couple are believed to have met when they starred together in the 2022 biographical series Pistol, with Thomas playing Sex Pistols manager Malcolm McLaren and Talulah depicting fashion legend Vivienne Westwood.

据悉，这对夫妇是在2022年的传记系列剧《性手枪》中相识的，托马斯饰演性手枪乐队经理马尔科姆·麦克莱伦，而妲露拉则饰演时尚传奇人物薇薇安·韦斯特伍德。



At their big day, the bride wore a beautiful gown with strappy sleeves, what looked like a corseted bodice and an A-line skirt, while the groom wore a blue jacket with a floral-patterned waistcoat and pinstriped trousers.

在婚礼当天，新娘身着带有细带袖子的美丽婚纱，看起来像是有束腰胸衣和A字型裙摆，而新郎则身穿蓝色夹克，搭配花哨的背心和细条纹长裤。

In the pictures obtained by The Sun, they looked overjoyed, beaming as they left the church walking beside one another with confetti showering down on them and as they sat inside a carriage.

太阳报获取的照片中，他们看起来非常高兴，当五彩纸屑纷纷扬扬地落在他们身上时，他们手挽手离开教堂，坐在马车里时也是笑容满面。

Talulah was previously married to Tesla CEO and X chair Elon Musk, with the former couple marrying twice before their second divorce was finalised in 2016.

02

坦露拉，除了是个演员，更因她与科技大佬马斯克的两段婚姻而广为人知。

两人在2010年步入婚姻殿堂，两年后却分道扬镳。不过，爱情似乎总有转机，2013年他们选择再续前缘，但遗憾的是，这段关系最终还是在2016年画上了句号。

去年塔露拉和托马斯订婚的时候，老马还给两人送上了祝福。



Talulah is also known for having been married to billionaire and Twitter (or X) owner Elon Musk, from 2010 to 2012, and again from 2013 to 2016.

塔露拉还因曾与亿万富翁、推特(或X)创始人埃隆·马斯克结婚而闻名，两人于2010年

至2012年结婚，又于2013年至2016年复婚。

In July last year, Thomas announced his engagement to Talulah in the sweetest way possible, by quoting Love Actually on Instagram.

去年七月，托马斯在Instagram上以《真爱至上》中的台词，以最甜蜜的方式宣布了他与塔露拉的订婚。

Her ex-husband Elon himself reacted to the news, which he learned on his own website, replying ‘ Congratulations! ’ along with a red heart.

她的前夫埃隆自己在网站上看到这一消息后也做出了回应，他回复道：“恭喜！”并附上了一个红心。

Thomas also took to Instagram where he shared a sweet snap of him and Talulah taking a gondola down a canal, both looking relaxed and sunkissed.

托马斯也在Instagram上分享了一张他和塔露拉乘坐贡多拉船在运河上的照片，两人看起来都很放松，沐浴在阳光下。

He wrote: ‘ Happy to announce that Talulah and I are engaged. ’

他写道：“很高兴宣布我和塔露拉订婚了。”

In a truly brilliant throwback to Love Actually, he added: ‘ Love is all around. ’

他又以一种对《真爱至上》真正的致敬之情补充道：“爱无处不在。”

结婚的英语表达：

1.marry

既可作及物动词，也可作不及物动词。用作及物动词时接名词或代词作宾语，宾语可以是职业称谓、人种、他国公民等，其前须加不定冠词a。

文中就提到34岁的 Thomas Brodie-Sangster marry fellow actor Talulah Riley(托马斯·布罗迪-桑斯特和同是演员的坦露拉·莱莉结婚)。

“ marry sb to sb/sth ” “ (父母)把女儿嫁给某人 ” 或 “ 让...与...结婚 ”

例句：He married his college sweetheart. 他娶了他的大学恋人。

2.tie the knot 非正式的短语，通常用于口语中。

例句：

Len tied the knot with Kate five years ago. 莱恩5年前和凯特结婚了。

